

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

8 MARS 1973.

Projet de loi modifiant l'article 219 du Code civil.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. **HAMBYE**.

La proposition déposée à la Chambre des Représentants par M. Baudson (Doc. Ch. Session 1970-1971, n° 894) tendait tout d'abord à porter de 15 jours à un mois les délais accordés par l'article 218, § 2 et § 3, pour faire opposition ou interjeter appel des jugements du juge de paix autorisant l'un des époux à percevoir certains revenus ou capitaux appartenant à son conjoint. Le but est d'adapter les délais prévus à l'article 219 à ceux des articles 1048 et 1051 du Code judiciaire.

Cette disposition a été adoptée à l'unanimité par la Commission de la Justice de la Chambre des Représentants. Par contre, cette Commission a rejeté par 10 voix contre 2, sur avis du Commissaire royal à la réforme judiciaire, la seconde partie de la proposition, tendant à voir insérer dans l'article 219 du Code civil un nouveau paragraphe prévoyant que toute décision rendue sur opposition, appel ou cassation serait transcrite en marge du jugement a quo.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Cooreman, de Stexhe, Dua, Gribomont, Hendrickx, Housiaux, Kickx, Leroy, Lindemans, Pedé, Rombaut, Vandekerckhove, Van In, Verbist, Vermeylen, Wouters et Hambye, rapporteur.

R. A 8760

Voir :

Document du Sénat :

671 (Session de 1970-1971) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1972-1973.

8 MAART 1973.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 219 van het Burgerlijk Wetboek.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **HAMBYE**.

Het voorstel van wet dat door de heer Baudson bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd ingediend (Gedr. St. Kamer, Zitting 1970-1971, nr. 894) strekte allereerst tot verlenging, van vijftien dagen tot een maand, van de termijnen toegekend door artikel 219, § 2 en § 3, van het Burgerlijk Wetboek om verzet te doen of hoger beroep in te stellen tegen de vonnissen van de vrederechter, waarbij een van de echtgenoten wordt gemachtigd bepaalde inkomsten of kapitaal van de andere echtgenoot te ontvangen. Doel is, de termijnen aangegeven in artikel 219 aan te passen aan die van de artikelen 1048 en 1051 van het Gerechtelijk Wetboek.

Die bepaling werd door de Kamercommissie voor de Justitie met algemene stemmen aangenomen. Die Commissie heeft daarentegen, op advies van de Koninklijke Commissaris voor de gerechtelijke hervorming, het tweede gedeelte van het voorstel met 10 tegen 2 stemmen verworpen. Dat gedeelte strekte tot invoeging, in artikel 219 van het Burgerlijk Wetboek, van een nieuwe paragraaf, die bepaalde dat elke beslissing gewezen op verzet, in hoger beroep of na voorziening in cassatie, zou worden overgeschreven op de kant van het oorspronkelijk vonnis.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

MM. Pierson, président; Cooreman, de Stexhe, Dua, Gribomont, Hendrickx, Hendrickx, Housiaux, Kickx, Leroy, Lindemans, Pedé, Rombaut, Vandekerckhove, Van In, Verbist, Vermeylen, Wouters en Hambye, verslaggever.

R. A 8760

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

671 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

La proposition ainsi limitée a été votée par la Chambre des Représentants sans discussion et à l'unanimité.

Votre Commission l'a adoptée à la même unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. HAMBYE.

Le Président,
M.-A. PIERSON.

Het aldus beperkte voorstel werd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers zonder bespreking en met algemene stemmen aangenomen.

Uw Commissie heeft het eveneens met algemene stemmen aanvaard.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. HAMBYE.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON.